



QK1926132

法音

中国佛教协会会刊
THE VOICE OF DHARMA

- 庆祝佛诞节特辑
- 坚守佛陀本怀 发扬慈悲精神
- 让慈悲智慧之光照亮世界
- 《永嘉证道歌》的禅宗思想

发扬佛教优良传统 · 提倡人间佛教 · 启迪智慧 · 净化人心

05 | 2019
总第417期



法音

THE VOICE OF DHARMA

佛历二五六三年 一九八一年复刊

主管单位 国家宗教事务局
主办单位 中国佛教协会
创办人 赵朴初
出版单位 法音编辑部
编辑部主任 张 琪
本期统筹 陈长松
责任编辑 王丽心 陈长松
李星海 王丽媛
美术设计 牛 毅
封面制作 北京东方文景广告有限公司
印刷 北京博海升彩色印刷有限公司
订购 全国各地邮局
邮发代号 82-535
国外发行 中国国际图书贸易总公司
(北京三九九信箱)
国外代号 M500
地 址 北京西四阜内大街 25 号
邮 编 100034
投稿邮箱 fayintg@vip.sina.com
编辑部 010-66161881 (兼传真)
发行部 010-66151260
账 号 0200002809004610414
户 名 中国佛教协会法音编辑部
开户行 中国工商银行北京西四支行

时政要闻

- 习近平：文明交流互鉴是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力 04
习近平：中华文明是在同其他文明不断交流互鉴中形成的开放体系 04
汪洋会见第十一世班禅 04
尤权会见第十五届藏传佛教“拓然巴”高级学衔获得者 04

庆祝佛诞节特辑

- 国家宗教事务局致全国佛教界佛诞节贺信 05
坚守佛陀本怀 发扬慈悲精神 演 觉 06
——在 2019 年佛诞节庆祝活动上的致辞
肩负起推动可持续发展的共同责任 演 觉 07
——在 2019 年联合国卫塞节国际佛教大会上的致辞
让慈悲智慧之光照亮世界 班禅额尔德尼·确吉杰布 09
——2019 年在泰国摩诃朱拉隆功大学的演讲
共同的世界 平实的心境 道 慈 12
——在 2019 年联合国卫塞节越南大会上的致辞
分享慈悲 传递智慧 祈愿和平 法音编辑部 13
——中国佛教代表团出席 2019 年联合国卫塞节活动侧记
中国国家宗教事务局致第 16 届联合国卫塞节大会贺信 15

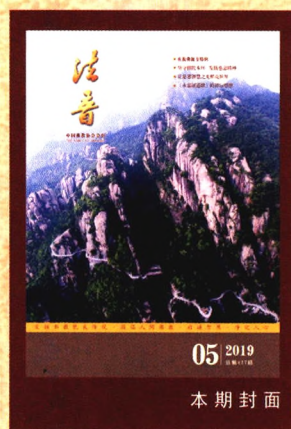
特 载

- 弘扬佛教爱国爱教优良传统 演 觉 16
——纪念南岳佛道救难协会成立 80 周年
慈悲心 家国情 —— 传承南岳佛道救难协会爱国精神 圣 辉 18

法音论坛

- 抗日时期“南岳佛道救难协会”的历史意义 黄夏年 22
太虚大师与抗战时期的南岳佛教 杨孝容 27
唐朝法律涉佛教条文初考 —— 以《唐律疏议》为视域 康 敏 32
朱熹对佛教“空”的解读 刘 飞 36

目录



2019 年第 5 期
总第 417 期
5 月 25 日出版

本刊所付作者的稿酬包括纸质及数字形态出版的《法音》杂志的稿酬。未收到稿酬的作者请与本编辑部联系。投稿本刊请尽量通过 Email, 来稿一律不退。转载本刊文章和图片, 请事先取得作者或本刊许可。

《永嘉证道歌》的禅宗思想	齐兰英	40
浅析峨眉山佛教发展的影响因素	李树芬	46
普庵法师与普庵咒	戴逢红	52

佛教文史

寺院茶礼在现代的传承	悟凡	56
罗近溪与禅	郝光明	60
佛智长老楹联品析	林鑫	64

海外佛教

日本近当代的佛教人才培养	杨玉飞	68
--------------	-----	----

佛门人物

茗山法师抗战时期对湖南佛教的贡献	静贤	71
------------------	----	----

四众同修

闲话抄经	郭继民	76
------	-----	----

佛教新闻

中国佛教协会隆重庆祝 2019 年佛诞节	08
中国佛教代表团赴越南出席 2019 年联合国卫塞节庆祝活动	51
中国佛教协会开展 2019 年巡讲活动	26
关于网络招聘和尚等不实信息的声明	21
中国佛教代表团赴韩国出席莲灯节庆祝活动	45
庆祝新中国成立 70 周年华诞暨纪念南岳佛道救难协会成立 80 周年系列活动在南岳举行	55
第 93 次世佛联执委会会议在曼谷召开	17
简讯一束	35

CONTENTS

Xi Jinping: Exchange and mutual learning among civilizations is an important driving force for the progress of human civilization and world peace and development.	04
Xi Jinping: Chinese civilization is an open system formed during constant exchanges and mutual learning with other civilizations.	04
Wang Yang Meets the Eleventh Panchen Lama.	04
You Quan Meets the 2019 Winners of "Mtho Rab Pa" ——A Senior Academic Title in Tibetan Buddhism.	04
Congratulatory Message from the State Administration of Religious Affairs to the Chinese Buddhists.	05
Speech at the Buddha's Birthday Celebration 2019 by the BAC.	<i>By Yanjue</i> 06
Taking on Shared Responsibilities for Sustainable Development ——Speech at the 2019 UN Day of Vesak International Buddhist Conference.	<i>By Yanjue</i> 07
Let the Light of Compassion and Wisdom Shine Across the World.	<i>By The 11th Panchen Lama Qoigyi Gyaibo</i> 09
The Common World The Plain Mind - A Speech at the 2019 United Nations Day of Vesak Conference in Vietnam.	<i>By Dao Ci</i> 12
Sharing Compassion, Passing Wisdom, Praying for Peace —— A Sidelight on Chinese Buddhist Delegation to the 2019 UN Day of Vesak Celebration.	<i>By Editorial Department of the Journal</i> 13
Congratulatory Message from the National Religious Affairs Administration of P. R. China to the 16th United Nations Day of Vesak Conference.	15
Carrying Forward the Buddhist Tradition of "Loving the Country, Loving the Religion" ——Commemorating the 80th Anniversary of the Nanyue Buddhist Relief Association.	<i>By Yanjue</i> 16
Compassion and Patriotism ——Inheriting the Patriotism of the Nanyue Buddhist Relief Association.	<i>By Shenghui</i> 18
The Historical Significance of the Nan Yue Buddhist Relief Association During the Anti-Japanese Aggression War.	<i>By Huang Xianian</i> 22
Ven. Master Taixu and Nanyue Buddhism During the Anti-Japanese Aggression War.	<i>By Yang Xiaorong</i> 27
The Influence of Buddhism on the Legal System of the Tang Dynasty——From the Perspective of the Law of Tang Dynasty.	<i>By Kang Min</i> 32
Zhu Xi's Interpretation of "Empty" in Buddhism.	<i>By Liu Fei</i> 36
"Chan" in the Song of Enlightenment by Ven. Yongjia.	<i>By Qi Lanying</i> 40
Analysis of the Factors Affecting the Development of Emeishan Buddhism.	<i>By Li Shufen</i> 46
Master Pu'an and Pu'an's Incantation.	<i>By Dai Fenghong</i> 52
The tea ceremony of the temple in the modern inheritance.	<i>By Wu Fan</i> 56
Luo Jinxi and "Chan".	<i>By Hao Guangming</i> 60
Comments on Master Fo Zhi's Couplets.	<i>by Lin Xin</i> 64
Cultivation of Buddhist Students in Japan in Modern and Contemporary Times.	<i>By Yang Yufei</i> 68
Tentative Commentary on Ven. Lushan's Contribution to Buddhism in Hunan during the Anti-Japanese Aggression War.	<i>By Jingxian</i> 71
Chatting About Hand Copying Scripture.	<i>By Guo Jimin</i> 76
The BAC Celebrates the 2019 Buddha's Birthday.	08
Buddhist delegation of China went to Vietnam to attend the 2019 United Nations Day of Vesak celebration.	51
The 2019 Chinese Buddhist Lecture and Communication Tour Concluded.	26
Statement on Cyber Misinformation, Including Fake Information on Recruitment of Monks.	21
Chinese Buddhist Delegation to South Korea for Celebration of the Lotus Lantern Festival.	45
Celebrating the 70th Anniversary of the People's Republic of China and the 80th Anniversary of Nanyue Buddhist Relief Association.	55
The 93rd WFB Executive Committee Meeting was held in Bangkok.	17

目 録

習近平：文明交流相互鑑は人類文明の進歩と世界の平和発展を推進する重要な動力である	04
習近平：中華文明は他の文明と絶えず交流する中で形成された開放体系である	04
汪洋氏はパンチェン 11 世と接見	04
尤權氏は第 15 回チベット仏教「拓然巴」高級学位取得者と接見	04
国家宗教事務局より全国仏教界灌仏会への祝辞	05
中国仏教協会 2019 年灌仏会祝賀イベントでの挨拶	演 覚 06
持続可能な発展を推進する共同責任を担う	演 覚 07
——2019 年国連ウェーサーカ祭仏教大会での挨拶	
慈悲と智慧の光で世界を照らして パンチェンエルデニ・ギェンツェンノルブ 11 世	09
共同の世界 質実の心境	道 慈 12
——2019 年国連ウェーサーカ祭ベトナム大会での挨拶	
慈悲を分かち合い、智慧を伝え、平和を祈念して	法 音 13
——中国仏教代表団の 2019 年国連ウェーサーカ祭イベント出席についてのルポ	
中国国家宗教事務局より第 16 回国連ウェーサーカ祭イベント祝辞	15
仏教の愛国愛教の優れた伝統を発揚して	
——南岳仏道救難協会の創立 80 周年を記念して	演 覚 16
慈悲心 家国情	
——南岳仏道救難協会の愛国精神を伝承して	聖 輝 18
抗日時期の「南岳仏道救難協会」の歴史的意義	黄夏年 22
太虚大師と抗戦時期の南岳仏教	楊孝容 27
仏教の唐の法治への影響——『唐律疏議』を視野に	康 敏 32
朱熹の仏教の「空」についての解説	劉 飛 36
『永嘉証道歌』の禅宗思想	齊蘭英 40
峨眉山仏教発展への影響要因の分析	李樹芬 46
普庵法師と普庵呪	戴逢紅 52
寺院茶礼の現代における伝承	悟 凡 56
羅近溪と禅	郝光明 60
佛智長老の対聯を鑑賞	林 鑫 64
日本の近現代における仏教の人材育成について	楊玉飛 68
抗戦時期の湖南における茗山法師の仏教貢献を試論する	静 賢 71
写経閑話	郭継民 76
中国仏教協会は 2019 年灌仏会を盛大に祝賀した	08
中国仏教代表団 ベトナムへ赴き 2019 年国連ウェーサーカ祭イベントに出席	51
中国佛教講經交流会 2019 年巡回公演活動閉幕	26
インターネットにける僧侶募集などの不実情報に関する声明	21
中国仏教代表団が韓国に赴き燃灯節祝賀会に出席	45
新中国成立 70 周年祝賀、ならびに南岳仏道救難協会の設立を記念して	
80 周年の関連イベントが南岳で挙行政された	55
第 93 回世界仏教連合会執行委員会会議がバンコクで開催	17



封面：九华山花台栈道

封底：中国佛教协会在北京灵光寺庆祝2019年佛诞节

摄影/柯政农

摄影/如是

本刊赞助单位

北京传印长老
北京广济寺
北京演觉法师
北京灵光寺
上海静安寺
江苏南京毗卢寺
江苏镇江焦山定慧寺
广东深圳杨敏雄、洪丽娜居士
北京尹向前、张桂芳居士
重庆尹歆宇、尹爱民居士
广东曲江南华禅寺
广东深圳洪宣娟居士
广东广州市佛教协会
海南三亚海上观音功德基金会
浙江台州市佛教协会护法慈善功德会
广东广州花都华严寺
广西南宁观音禅寺
广西南宁耀之书堂
江苏无锡祥符禅寺

江苏常州天宁寺
浙江宁波天童禅寺
陕西西安广仁寺
广东广州六榕寺
云南大理崇圣寺
陕西榆林张旭千居士
江苏无锡灵山实业有限公司
山西省五台山佛教协会
浙江绍兴市佛教协会
浙江绍兴戒珠讲寺
浙江绍兴长寿寺
浙江绍兴万福寺
浙江绍兴半亩寺
浙江绍兴广福寺
浙江绍兴钟山寺
浙江绍兴市炉峰禅寺慈善联合会
浙江绍兴净芳法师
内蒙古鄂尔多斯张进财居士

云南昆明华亭寺
安徽池州九华山佛教协会
安徽九华山百岁宫慧庆法师
北京科诺达投资管理有限公司
北京李圣蓉居士阖家
江苏长城环保装备有限公司苗德清居士
云南宾川鸡足山金顶寺
广东广州善颜化妆品有限公司
云南鸡足山佛教协会
山东济南千佛山兴国禅寺
北京天地可一文化传媒有限公司
山东龙口南山禅寺真龙法师
浙江宁波天童禅寺修祥法师
安徽合肥香云寺圣明法师
福建福鼎界善法师
广东深圳李叔同艺术馆
广东深圳圣园文化发展有限公司
北京延庆泽润寺
湖北黄梅妙乐禅寺妙乐法师

河北石家庄吕凯程、李成红居士
福建厦门鸿山寺
浙江宁波佛教居士林
云南瑞丽观音寺
广东吴川李茂森居士
北京衍圣宗艺文化发展中心
浙江雪窦山宁波佛教协会
山西五台山普化寺
陕西西安大兴善寺
北京金色宝藏文化传播有限公司
云南洱源杨灿奎、杨庆云居士
安徽池州九华山肉身殿
江苏常熟兴福禅寺
安徽九华山肉身殿
胡旻居士
北京翰墨至简文化发展有限公司

邮发代号：82-535
国际标准刊号：ISSN 1004-2636
国际代号：M500
国内统一刊号：CN 11-1671/B
定价：16.00元

万方数据



法音微信二维码

法音

ISSN 1004-2636



9 771004 263005